

原生態仙人掌大峽谷+廣州 MAG 環球魔幻世界親子一天遊

貴家長：

為使學生擴闊課外知識、藉此舒緩壓力，促進親子關係，家長教師會將於 7 月 2 日（星期日）組織學校老師、家長及學生即日往返中山廣州親子一天遊，歡迎大家踴躍參加。

活動內容： 首先參觀中山市“科普教育示範基地”之稱的原生態仙人掌大峽谷，除可認識園區內 600 多種極其珍貴之仙人掌外，還有專人講解及帶領參觀古時文物（如兵馬俑考古文物等）。

繼而前往廣州 MAG 環球魔幻世界，這是國內首家綜合性大型室內主題樂園，由國內最先進的多媒體機動遊戲、驚險刺激的體驗類遊戲、以及創意文化主題公園組成，包括泰迪熊樂園、夜光 3D 館、迷離幻視館、7D 魔幻劇場等八個場館。

遊覽完畢後前往珠海享受海鮮晚餐，後送到拱北口岸解散，結束一天愉快行程。

舉行日期： 2017 年 7 月 2 日（星期日）

集合時間： 早上 8:30 拱北關口玻璃門外集合，逾時不候！

膳食安排： 午餐 - 園內每人 50 元餐券；晚餐 - 珠海海鮮餐

解散時間： 晚上約 8:30 抵達拱北關口，行程完滿結束！

活動對象： 學生及其家長、學校教職員

活動費用：

參加者	旅行團費	教育發展基金資助金額	實收團費
學生及首名同行家長	MOP\$510/位	MOP\$450/位	MOP\$60/位
第 3 位或以上參加者	MOP\$510/位	---	MOP\$510/位
* 每個家庭首 2 名參加者（包括參加學生本人）為資助對象，其餘參加者必須支付全費 *			
〈費用包括：旅遊車、景點大門票、餐費（50 元午餐餐券及海鮮晚餐）、司機、導遊及保險費〉			

截止報名日期： 2017 年 6 月 9 日前，參加者將報名表交回校務處。

繳交費用地點： 里程國際旅行社—新口岸北京街金融中心九樓 M 舖，電話：2870 0656

繳交費用日期： 2017 年 6 月 15 至 17 日（早上 9:30 至下午 6:30）

繳交費用方式： 請以現金支付所需費用，並帶同**參加者身份證及回鄉證副本**以便核對資料。

備註： 1. 由於名額有限，若報名人數超出所限，本會將採抽籤形式處理！校內公開抽籤時間為 6 月 10 日（星期六）上午 9:30，在學校家長圖書閣進行，並於 6 月 13 日（星期二）前以電話通知抽籤結果。

2. 若參加者未能於指定繳費日期付款，作自動放棄處理。

3. 參加學生必須由一名家長陪同方可報名。

4. 旅遊保險祇適用於旅遊當日廣東省境內至活動解散為止，保額為澳門幣 10 萬元及 1 萬元醫療。

特別鳴謝： 是次活動獲教育暨青年局教育發展基金贊助部份團費。

* 如有查詢，請致電：伍校助 2831 5484、朱金連小姐 6686 6055、何麗珊小姐 6658 2168、何麗芳小姐 6661 5312 *

粵華中學家長教師會
29/5/2017



✦ 回 條 ✦ (請填妥回條於兩日內呈 班主任存錄)

敬覆者：頃接 家長教師會通告(29/5/2017)，藉悉有關活動事宜。

班別：_____ 班號：_____ 學生姓名：_____

家長簽署：_____

日 期：_____

The Parents and Teachers Association of Yuet Wah College (Macao)
A Day-trip to Ecology Cactus Canyon & Guangzhou MAG United Magic World

Dear Parents/ Guardians,

In order to broaden our students' extra-curricular knowledge, help them relieve their stress and promote the relationship between parents and their children, the PTA is organizing a one-day trip to Zhongshan and Guangzhou for our parents and students on 2nd July (Sunday). Please come and join us.

Details: We will first visit Ecological Cactus Canyon which is known as the demonstration centre for science education in Zhongshan. As well as understanding more than 600 types of precious cacti, there will be tour guides showing us around and explaining the exhibits like the replica of the terracotta army for us. Second tour point is Guangzhou MAG United Magic World. This is the first big integrated in-door theme park in China. It includes the most updated multi-media games and innovative cultural theme park in 8 different sections like Teddy Bear World, Luminous 3D World, Illusion World and 7D Magic Theatre, etc. We will go back to Zhuhai and enjoy a seafood meal after the tour. We will then dismiss at Gongbei Port and end a happy day.

Date: 2nd July, 2017 (Sunday)

Time and place of assembly: 8:30a.m. outside the glass door of Gongbei Port. **No waiting for late comers!**

Meals: lunch- RMB\$ 50 food coupon in the theme park; dinner - seafood meal in Zhuhai

Time of Dismissal: around 8:30 p.m. at Gongbei Port

Targets: Students and their parents, YW teachers and staff

Fees:

Participants	Fees	Sponsorship from the DSEJ	Actual fees
Student and 1 parent	MOP\$510 each	MOP\$450 each	MOP\$60 each
Starting from the 3 rd participant	MOP\$510 each	---	MOP\$510 each
* Only the first 2 participants (including the student) are sponsored. The other participants will have to pay the full fee. *			
[The fee includes: transportation, tickets for the theme parks, meals (RMB\$50 food coupon and seafood meal), tips for driver, tour guide and insurance]			

Registration Date: Before 9th June. Please return the registration form to the General Office.

Payment Location: Lei Cheong Macau (International) Tour and Travel Limited – Rua Pequim, n^{os} 230-244, 9^o andar M, Edifício Macau Finance Centre, Macau Tel: 2870 0656

Payment Date: 15th to 17th June 2017 (9:30 a.m. to 6:30 p.m.)

Ways of Payment: Pay in cash only. Please bring the **ID copies of the participants** in order to verify the information.

Remarks:

1. **Due to limited availability, if the number of applicants exceeds the limit, it will be decided by a draw.** The draw will be done in the PTA Reading Corner at 9:30 on 10th June (Saturday). You will be informed of the result by phone before 13th June (Tuesday).
2. If the participants has not paid by the payment date, their registration will be cancelled.
3. Participating students must be accompanied by one parent.
4. The travel insurance is only applicable in Guangdong Province to the dismissal time of the activity. The accident insurance will pay up to MOP \$ 100,000 and \$10,000 medical treatment.

Special Thanks: Thanks to sponsorship of **the DSEJ's Education Development Fund.**

* For enquires, please call Mr. Jorge Un Se, the Assistant to Principle(2831 5484), Ms. Chu Kam Lin (6686 6055).Ms. Ho Li Sam (6658 2168) or Ms. Ho Li Fong (6661 5312) *

✂-----

✦ **Reply slip** ✦

(Please return this slip to the Form Teacher within two days after receiving this notice.)

Dear Sir/Madam,

I am well informed of the PTA notice dated 29th May, 2017.

Class: _____ No: _____ Student's name: _____

Parent's signature: _____

Date: _____

澳門粵華中學家長教師會 仙人掌大峽谷原生態+廣州 MAG 環球魔幻世界親子一天遊 * 請清楚填寫所需資料 *		
學生姓名：	班別：	身份證編號：
首名同行親屬：	與學生關係：	身份證編號：
第 2 名親屬：	與學生關係：	身份證編號：
第 3 名親屬：	與學生關係：	身份證編號：
手提電話：	備註：	
* 由家長教師會填寫 *		
編號：	備註：	

*** 若遇惡劣天氣，活動將延期舉行，敬請留意 ***

備註： 貴家長是否願意加入“粵華親子一天遊” whatsapp 群組，以便日後作家長聯絡交流之用？

- 願意。聯絡人姓名：_____ 電話：_____
- 不願意。

The Parents and Teachers Association of Yuet Wah College (Macao) Day-trip to Ecology Cactus Canyon & Guangzhou MAG United Magic World * Please fill in the registration form clearly*		
Student's Name:	Class:	ID no.:
The first accompanying relative:	Relationship:	ID no.:
The 2 nd relative:	Relationship:	ID no.:
The 3 rd relative:	Relationship:	ID no.:
Mobile no.:	Remarks:	
Completed by the Parents and Teachers Association		
No. :	Remarks:	

*** Please note that the trip will be postponed if inclement weather occurs.**